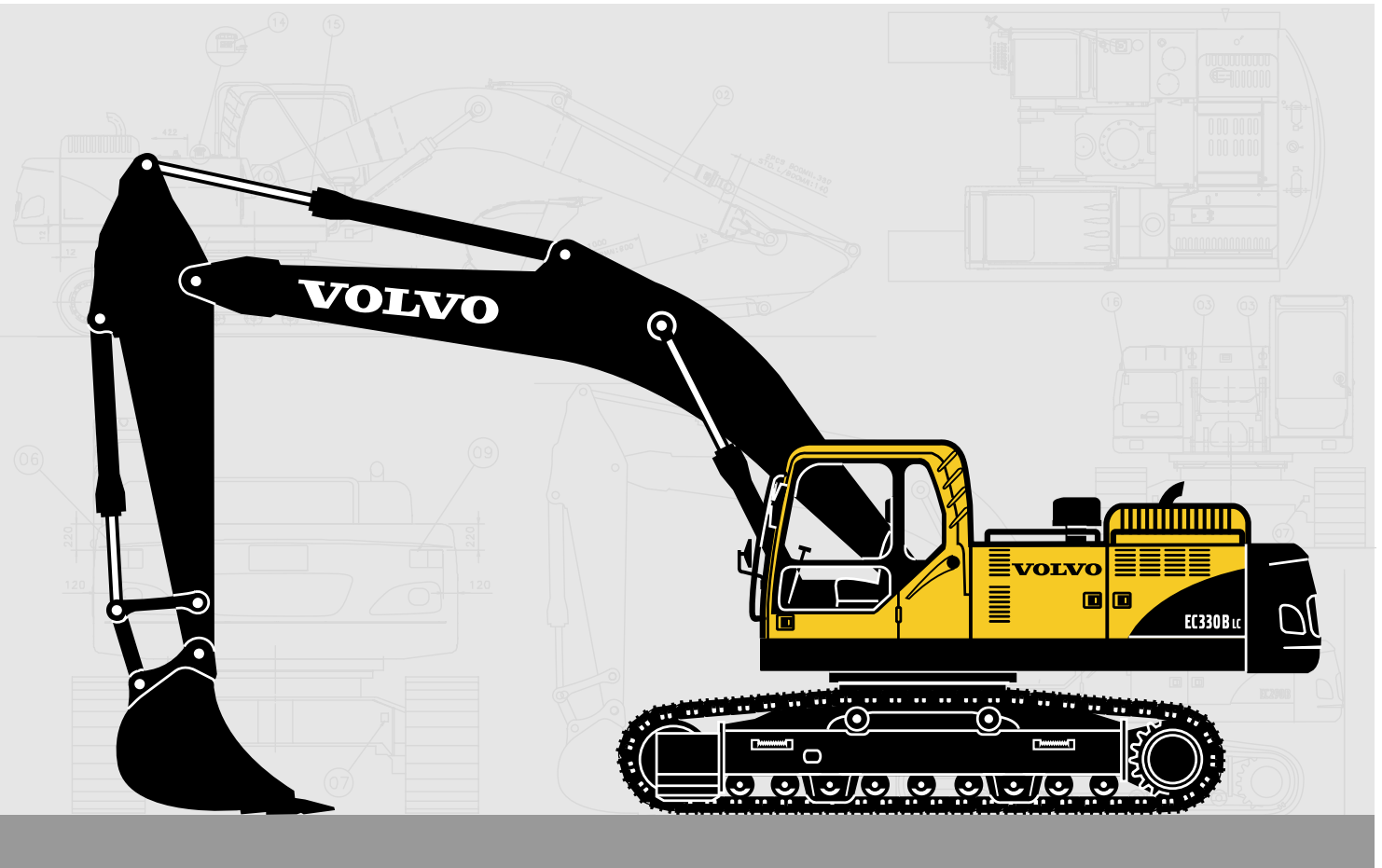


EXCAVATEUR VOLVO

EC330B LC



- **Puissance brute du moteur :**
198 kW 265 HP
- **Poids de fonctionnement :**
32,4 ~ 34,7 t
71 440 ~ 76 560 lb
- **Godets (SAE) :**
1 250 ~ 2 500 L
1,64 ~ 3,27 vg³
- **Moteur diesel VOLVO**
turbocompressé avec injection directe et refroidisseur d'air de suralimentation conforme aux normes d'émission Tier 2 de l'EPA
- **Système évolué de sélection de mode Contronics et système à commande électronique**
- **2 pompes à pistons axiaux à cylindrée variable.** Les mouvements indépendants et simultanés de l'équipement d'excavation sont commandés par le "Mode de travail à détection automatique"
- **Cabine**
 - Environnement ergonomique
 - Faible niveau de bruit
 - Air filtré
 - Montures d'amortissement hydraulique
- **Siège en tissu à suspension pneumatique chauffé**
- **Équipement de creusage solide, produit par soudure robotisé**
- **Levage à portée élevée, forces d'arrachement conçus pour des conditions difficiles de creusage**
- **Châssis porteur long pour une bonne stabilité**
- **Soupape hydraulique auxiliaire comme standard**
- **Préparé en fonction de nombreux articles facultatifs**

VOLVO



MOTEUR

Il s'agit d'un moteur diesel 4 temps turbocompressé, refroidi par eau, avec injection directe et refroidisseur d'air de suralimentation conforme aux normes d'émission Tier 2 de l'EPA.

Le moteur a été spécialement conçu pour une utilisation sur une excavatrice, avec une consommation modérée, de faibles niveaux de bruit et une longue durée utile.

Filtre à air : à 3 étages avec pré-nettoyeur.

Système de ralenti automatique : Réduit la vitesse du moteur jusqu'à son arrêt complet, lorsque les leviers et les pédales ne sont pas activés, permettant une faible consommation de carburant et une faible intensité de bruit dans la cabine.

Moteur à faible taux d'émission :

Marque	VOLVO	
Modèle	D10B EAE2	
Puissance de sortie à	28 tr/s	1 700 tr/min
Nette (ISO 9249/		
SAE J1349)	184 kW	247 HP
Brute (SAE J1995)	198 kW	265 HP
Couple max.	1 255 N·m at 1 400 tr/min	
	926 lb-pi à 1 400 tr/min	
Nombre de cylindres	6	
Cylindrée	9,6 L	586 po ³
Alésage	121 mm	4,75 po
Course	140 mm	5,51 po



SYSTÈME DE ROTATION

La superstructure tourne sur elle-même au moyen d'un moteur axial à piston et d'un réducteur à engrenage planétaire. Le frein d'arrêt automatique de la tourelle et la soupape antirebondissante sont aux normes.

Vitesse max. de rotation 9,7 tr/min



MOTRICITÉ

Chacune des chenilles est activée par un moteur d'avancement à changement automatique deux vitesses. Les freins de chenille sont multidisques, à ressort et à relâchement hydraulique. Le moteur d'avancement, le frein et le réducteur à engrenage planétaire se trouvent bien protégés dans le longeron de chenille.

Barre de traction max.
(force de traction) 256,9 kN
57 770 lb

Vitesse d'avancement max. 3,3 / 4,5 km/h
2,1 / 2,8 mi/h

Pente maximale 35° 70 %



SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Circuit électrique bien protégé à haute efficacité. Des connecteurs mâles-femelles doubles imperméables sont utilisés afin de protéger les raccordements contre la corrosion. Les relais et les électrovalves sont recouverts afin d'empêcher leur détérioration. L'interrupteur général est aux normes.

Le système Contronics fournit une surveillance accrue du fonctionnement de la machine et une information diagnostique importante.

Tension	24 V	
Batteries	2 x 12 V	
Capacité des batteries	200 Ah	
Alternateur	28 V / 55 A	



CHÂSSIS PORTEUR

Le châssis porteur robuste est en "X" ; les chaînes de chenilles graissées et étanches sont standard.

Nombre de plaquettes
de chenille 2 x 48

Tangage de maillon 215,9 mm 8,5 po

Largeur des patins,
triple arête 600/700/800(Std)/900 mm
24 po/28 po/32 po(Std)/36 po

Largeur des patins,
double arête 600 mm 24 po

Nombre de galets inférieurs ... 2 x 8

Nombre de galets supérieurs ... 2 x 2



CAPACITÉS DE REMPLISSAGE D'ENTRETIEN

Réservoir de carburant	565 L	149 gal
Système hydraulique, total	500 L	132 gal
Réservoir hydraulique	220 L	58 gal
Huile moteur	39,5 L	10 gal
Liquide de refroidissement du moteur	58,7 L	16 gal
Réducteur d'unité de tourelle	6,0 L	1,6 gal
Réducteur d'unité d'avancement	2 x 5,5 L	2 x 1,5 gal



SYSTÈME HYDRAULIQUE

Le système hydraulique, à "Mode de travail à détection automatique", est conçu pour une grande productivité, une capacité de creusage élevée, une grande précision de manoeuvre et une consommation raisonnable. Le système de superposition, les priorités de flèche, de balancier et de rotation de tourelle ainsi que la régénération de flèche et de balancier assurent des performances optimales.

Ces fonctions importantes sont assurées par les systèmes suivants :

Système de superposition : combinaison du débit des deux pompes hydrauliques pour assurer des temps de cycle rapides et une productivité élevée.

Priorité de flèche : donne priorité au fonctionnement de la flèche pour un levage rapide en cas de chargement ou d'excavation profonde.

Priorité de balancier : donne priorité au fonctionnement du balancier pour des temps de cycle plus rapides en nivellement et un plus grand remplissage du godet lors des opérations de creusage.

Priorité de rotation : donne priorité à la rotation pour une rotation plus rapide durant les opérations simultanées.

Système de régénération : empêche la cavitation et assure l'écoulement vers d'autres mouvements lors des opérations simultanées pour une productivité maximale.

Surpuissance : toutes les forces de creusage et de levage sont augmentées.

Valves de retenue : les valves de retenue de flèche et de balancier empêchent l'équipement de s'affaisser.

Pompe principale :

Type 2 pompes à pistons axiaux
à cylindrée variable
Débit maximal 2 x 280 L/min 2 x 74 gal./min

Pompe pilote :

Type Pompe à engrenages
Débit maximal 1 x 25,5 L/min 6,7 gal./min

Moteurs hydrauliques :

Translation Moteurs à pistons axiaux à cylindrée variable
Rotation Moteur à pistons axiaux et cylindrée fixe avec frein mécanique

Réglage des valves de sûreté :

Accessoire 31,4 / 34,3 MPa 4 550 / 4 980 psi
Circuit de translation 34,3 MPa 4 980 psi
Circuit de rotation 25,5 MPa 3 700 psi
Circuit pilote 3,9 MPa 570 psi

Cylindres hydrauliques :

Flèche 2
Alésage x Course \varnothing 150 x 1 530 mm
 \varnothing 5,9 po x 60,2 po
Balancier 1
Alésage x Course \varnothing 175 x 1 700 mm
 \varnothing 6,9 po x 66,9 po
Godet 1
Alésage x Course \varnothing 145 x 1 285 mm
 \varnothing 5,7 po x 50,6 po
Godet ME 1
Alésage x Cours \varnothing 160 x 1 250 mm
 \varnothing 6,3 po x 49,2 po



CABINE

La large ouverture de portière de la cabine permet un accès facile au conducteur. La cabine repose sur des montures d'amortissement hydraulique afin de réduire les niveaux d'oscillation et de vibration. Celles-ci additionnées du revêtement absorbant procurent des niveaux faibles de bruit. La visibilité panoramique de la cabine est excellente. Le pare-brise avant peut facilement se glisser sous le plafond et la jupe en verre peut être enlevée et mise de côté. Ce panneau de verre est gardé à l'intérieur de la portière.

Le système d'air conditionné et de chauffage intégré :

L'air sous pression filtré de la cabine est généré par un ventilateur à commande automatique. La dispersion de l'air se fait au moyen de 13 événements hélicoïdaux.

Siège de conducteur ergonomique : Le siège réglable et les leviers manche à balai du pupitre s'activent indépendamment afin d'accommoder le conducteur. Le siège possède neuf positions différentes et est pourvu d'une ceinture de sécurité pour les besoins de confort et de sécurité du conducteur.

Niveau sonore :

Niveau sonore à l'intérieur de la cabine
selon la norme ISO 6396 ALP 73 dB(A)
Niveau sonore à l'extérieur
selon la norme ISO 6395 LwA 105 dB(A)
(Directive 2000/14/EC)



PRESSION AU SOL

- Machine avec flèche std. de 6,45 m, 21 pi 2 po, balancier de 3,2 m, 10 pi 6 po, godet de 1 110 kg, 3 220 lb et contrepoids de 5 800 kg, 12 790 lb

Description	Largeur de patin	Poids opérationnel	Pression au sol	Largeur hors tout
Triple arête	600 mm 24 po	32 400 kg 71 440 lb	61,8 kPa 9,0 psi	3 190 mm 10 pi 6 po
	700 mm 28 po	33 040 kg 72 850 lb	53,9 kPa 7,8 psi	3 190 mm 10 pi 6 po
	800 mm 32 po	33 440 kg 73 740 lb	48,0 kPa 7,0 psi	3 390 mm 11 pi 1 po
	900 mm 36 po	33 820 kg 74 570 lb	43,1 kPa 6,3 psi	3 490 mm 11 pi 5 po
Double arête	600 mm 24 po	32 940 kg 72 630 lb	62,8 kPa 9,1 psi	3 190 mm 10 pi 6 po

- Machine avec flèche std. de 6,45 m, 21 pi 2 po, balancier de 3,2 m, 10 pi 6 po, godet de 1 110 kg, 3 220 lb et contrepoids de 6 700 kg, 14 770 lb

Description	Largeur de patin	Poids opérationnel	Pression au sol	Largeur hors tout
Triple arête	600 mm 24 po	33 300 kg 73 430 lb	62,8 kPa 9,1 psi	3 190 mm 10 pi 6 po
	700 mm 28 po	33 940 kg 74 840 lb	54,9 kPa 8,0 psi	3 190 mm 10 pi 6 po
	800 mm 32 po	34 340 kg 75 720 lb	49,0 kPa 7,1 psi	3 390 mm 11 pi 1 po
	900 mm 36 po	34 720 kg 76 560 lb	44,1 kPa 6,4 psi	3 490 mm 11 pi 5 po
Double arête	600 mm 24 po	33 840 kg 74 620 lb	63,7 kPa 9,2 psi	3 190 mm 10 pi 6 po

GODETS MAX. AUTORISÉES

Remarques : 1. Taille du godet basée sur la norme SAE-J296, godet plein avec matériau faisant un angle d'éboulement de 1:1.
2. Les "tailles max. autorisées" sont uniquement pour référence et ne sont pas nécessairement disponibles auprès de l'usine.

- Tailles max. autorisées pour les godets à axe :
contrepoids de 5 800 kg, 12 790 lb

Flèche	Unité	ME 6,2 m, 20 pi 4 po	Std 6,45 m, 21 pi 2 po		
Balancier		2,6 m, 8 pi 6 po	2,6 m, 8 pi 6 po	Std 3,2 m, 10 pi 6 po	3,9 m, 12 pi 10 po
Godet GP 1,5 tr/min ³ , 2 530 lb/vg ³	L, vg ³	2 300, 3,01	2 200, 2,88	2 075, 2,71	1 800, 2,35
Godet GP 1,8 tr/min ³ , 3 030 lb/vg ³	L, vg ³	2 000, 2,62	1 925, 2,52	1 825, 2,39	1 575, 2,06
Godet RB 1,8 tr/min ³ , 3 030 lb/vg ³	L, vg ³	1 850, 2,42	1 775, 2,32	1 675, 2,19	1 450, 1,90
Godet RB 2,0 tr/min ³ , 3 370 lb/vg ³	L, vg ³	1 725, 2,26	1 650, 2,16	1 550, 2,03	1 350, 1,77

- Tailles max. autorisées pour les godets à crochets :
contrepoids de 5 800 kg, 12 790 lb

Flèche	Unité	ME 6,2 m, 20 pi 4 po	Std 6,45 m, 21 pi 2 po		
Balancier		2,6 m, 8 pi 6 po	2,6 m, 8 pi 6 po	Std 3,2 m, 10 pi 6 po	3,9 m, 12 pi 10 po
Godet GP 1,5 tr/min ³ , 2 530 lb/vg ³	L, vg ³	2 175, 2,84	2 050, 2,68	1 950, 2,55	1 675, 2,19
Godet GP 1,8 tr/min ³ , 3 030 lb/vg ³	L, vg ³	1 900, 2,49	1 800, 2,35	1 700, 2,22	1 475, 1,93
Godet RB 1,8 tr/min ³ , 3 030 lb/vg ³	L, vg ³	1 750, 2,29	1 650, 2,16	1 575, 2,06	1 350, 1,77
Godet RB 2,0 tr/min ³ , 3 370 lb/vg ³	L, vg ³	1 625, 2,13	1 550, 2,03	1 450, 1,90	1 250, 1,64

- Tailles max. autorisées pour les godets à axe :
contrepoids de 6 700 kg, 14 770 lb

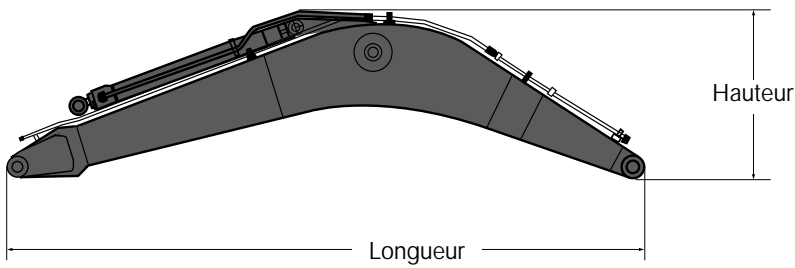
Flèche	Unité	ME 6,2 m, 20 pi 4 po	Std 6,45 m, 21 pi 2 po		
Balancier		2,6 m, 8 pi 6 po	2,6 m, 8 pi 6 po	Std 3,2 m, 10 pi 6 po	3,9 m, 12 pi 10 po
Godet GP 1,5 tr/min ³ , 2 530 lb/vg ³	L, vg ³	2 500, 3,27	2 400, 3,14	2 275, 2,98	1 975, 2,58
Godet GP 1,8 tr/min ³ , 3 030 lb/vg ³	L, vg ³	2 200, 2,88	2 100, 2,75	1 975, 2,58	1 725, 2,26
Godet RB 1,8 tr/min ³ , 3 030 lb/vg ³	L, vg ³	2 025, 2,65	1 925, 2,52	1 825, 2,39	1 600, 2,09
Godet RB 2,0 tr/min ³ , 3 370 lb/vg ³	L, vg ³	1 875, 2,45	1 800, 2,35	1 700, 2,22	1 475, 1,93

- Tailles max. autorisées pour les godets à crochets :
contrepoids de 6 700 kg, 14 770 lb

Flèche	Unité	ME 6,2 m, 20 pi 4 po	Std 6,45 m, 21 pi 2 po		
Balancier		2,6 m, 8 pi 6 po	2,6 m, 8 pi 6 po	Std 3,2 m, 10 pi 6 po	3,9 m, 12 pi 10 po
Godet GP 1,5 tr/min ³ , 2 530 lb/vg ³	L, vg ³	2 375, 3,11	2 275, 2,98	2 125, 2,78	1 850, 2,42
Godet GP 1,8 tr/min ³ , 3 030 lb/vg ³	L, vg ³	2 075, 2,71	1 975, 2,58	1 875, 2,45	1 625, 2,13
Godet RB 1,8 tr/min ³ , 3 030 lb/vg ³	L, vg ³	1 925, 2,52	1 825, 2,39	1 725, 2,26	1 500, 1,96
Godet RB 2,0 tr/min ³ , 3 370 lb/vg ³	L, vg ³	1 775, 2,32	1 700, 2,22	1 600, 2,09	1 375, 1,80

DIMENSIONS

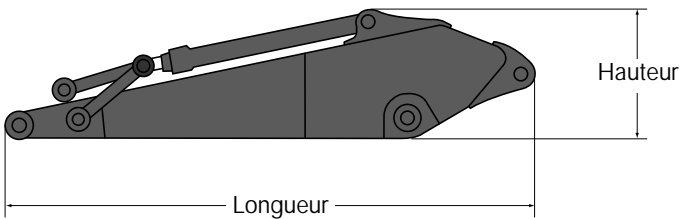
• Flèche



Description	ME 6,2 m, 20 pi 4 po	Std 6,45 m, 21 pi 2 po
Longueur	6 460 mm, 21 pi 2 po	6 700 mm, 22 pi 0 po
Hauteur	1 740 mm, 5 pi 9 po	1 800 mm, 5 pi 11 po
Largeur	820 mm, 2 pi 8 po	820 mm, 2 pi 8 po
Poids	3 230 kg, 7 120 lb	3 010 kg, 6 640 lb

* Incluant cylindre, axe et tuyauterie

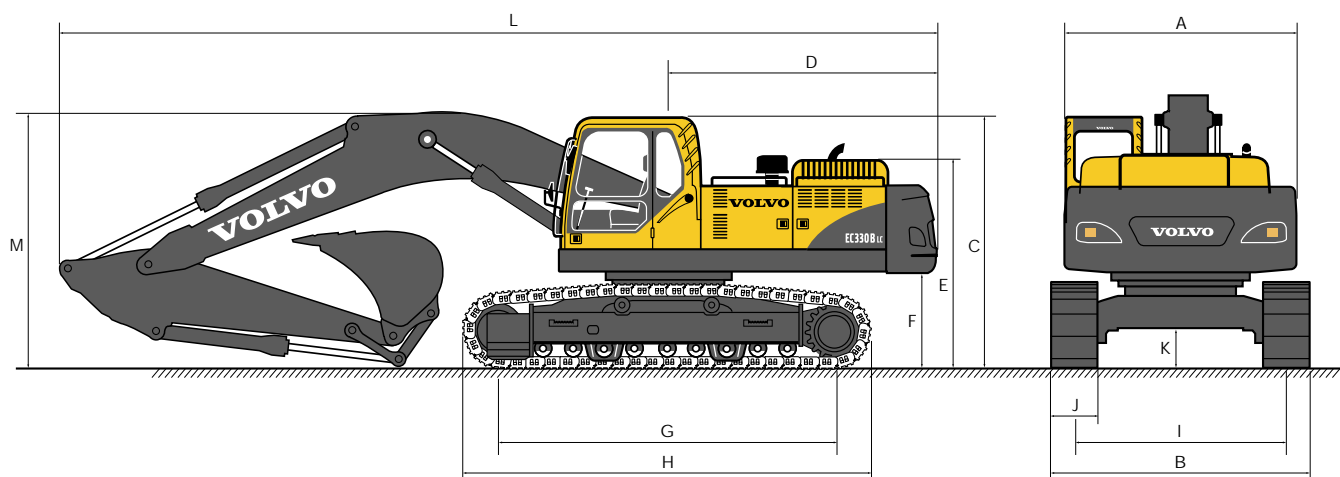
• Balancier



Description	2,6 m, 8 pi 6 po	Std 3,2 m, 10 pi 6 po	3,9 m, 12 pi 10 po
Longueur	3 780 mm, 12 pi 5 po	4 360 mm, 14 pi 4 po	5 080 mm, 16 pi 8 po
Hauteur	1 145 mm, 3 pi 9 po	1 145 mm, 3 pi 9 po	1 140 mm, 3 pi 9 po
Largeur	560 mm, 1 pi 10 po	560 mm, 1 pi 10 po	560 mm, 1 pi 10 po
Poids	1 975 kg, 4 350 lb	1 850 kg, 4 080 lb	2 165 kg, 4 770 lb

* Incluant cylindre, tuyauterie et mécanisme articulé

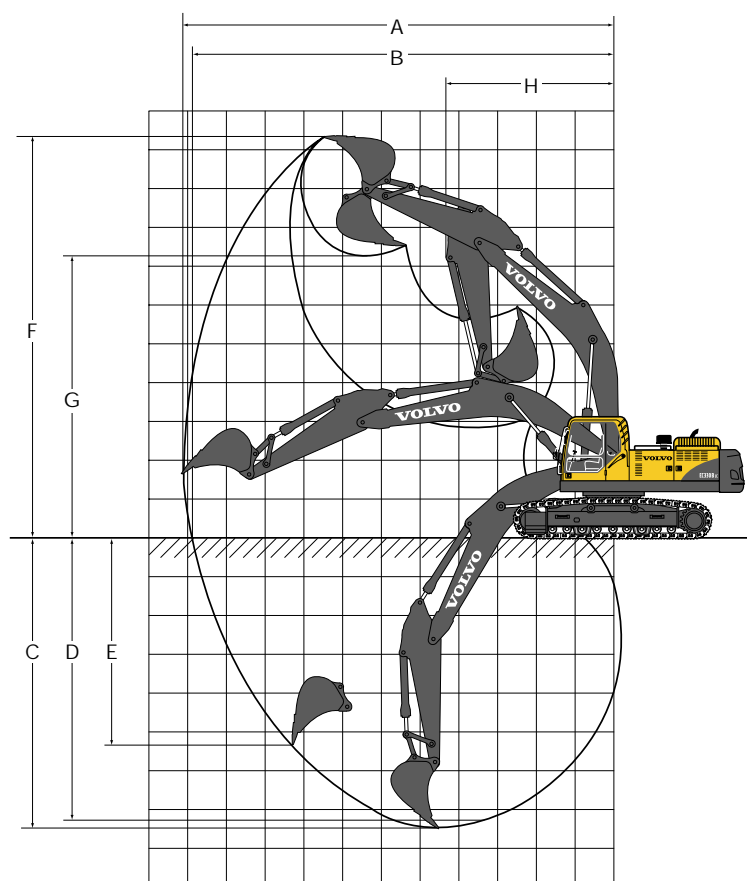
DIMENSIONS



Flèche	Unité	ME 6,2 m, 20 pi 4 po				Std 6,45 m, 21 pi 2 po	
		Balancier		Balancier		Balancier	
		2,6 m, 8 pi 6 po	2,6 m, 8 pi 6 po	Std 3,2 m, 10 pi 6 po	3,9 m, 12 pi 10 po		
A. Largeur hors tout de la superstructure	mm, pi-po	2 990, 9 pi 10 po	2 990, 9 pi 10 po	2 990, 9 pi 10 po	2 990, 9 pi 10 po		
B. Largeur hors tout	mm, pi-po	3 390, 11 pi 1 po	3 390, 11 pi 1 po	3 390, 11 pi 1 po	3 390, 11 pi 1 po		
C. Hauteur hors tout de la cabine	mm, pi-po	3 190, 10 pi 6 po	3 190, 10 pi 6 po	3 190, 10 pi 6 po	3 190, 10 pi 6 po		
D. Rayon de rotation partie arrière	mm, pi-po	3 390, 11 pi 1 po	3 390, 11 pi 1 po	3 390, 11 pi 1 po	3 390, 11 pi 1 po		
E. Hauteur hors tout du capot moteur	mm, pi-po	2 700, 8 pi 10 po	2 700, 8 pi 10 po	2 700, 8 pi 10 po	2 700, 8 pi 10 po		
F. Hauteur sous tourelle *	mm, pi-po	1 210, 4 pi 0 po	1 210, 4 pi 0 po	1 210, 4 pi 0 po	1 210, 4 pi 0 po		
G. Entraxe roue folle barbotin	mm, pi-po	4 020, 13 pi 2 po	4 020, 13 pi 2 po	4 020, 13 pi 2 po	4 020, 13 pi 2 po		
H. Longueur de chenille	mm, pi-po	4 962, 16 pi 3 po	4 962, 16 pi 3 po	4 962, 16 pi 3 po	4 962, 16 pi 3 po		
I. Voie	mm, pi-po	2 590, 8 pi 6 po	2 590, 8 pi 6 po	2 590, 8 pi 6 po	2 590, 8 pi 6 po		
J. Largeur des patins	mm, po	800, 32 po	800, 32 po	800, 32 po	800, 32 po		
K. Garde au sol min. *	mm, pi-po	500, 1 pi 8 po	500, 1 pi 8 po	500, 1 pi 8 po	500, 1 pi 8 po		
L. Longueur hors tout	mm, pi-po	10 910, 35 pi 10 po	11 160, 36 pi 7 po	11 070, 36 pi 4 po	11 120, 36 pi 6 po		
M. Hauteur hors tout de la flèche	mm, pi-po	3 700, 12 pi 2 po	3 580, 11 pi 9 po	3 350, 11 pi 0 po	3 590, 11 pi 9 po		

* Sans les patins à nervure

CAPACITÉS DE TRAVAIL ET EFFORTS DE CREUSAGE



• Machine avec godet à axe

Flèche	Unité	ME 6,2 m, 20 pi 4 po	Std 6,45 m, 21 pi 2 po		
		2,6 m, 8 pi 6 po	2,6 m, 8 pi 6 po	Std 3,2 m, 10 pi 6 po	3,9 m, 12 pi 10 po
A. Portée max. de creusage	mm, pi-po	10 480, 34 pi 5 po	10 540, 34 pi 7 po	11 060, 36 pi 3 po	11 700, 38 pi 5 po
B. Portée max. de creusage au niveau du sol	mm, pi-po	10 250, 33 pi 8 po	10 320, 33 pi 10 po	10 850, 35 pi 7 po	11 500, 37 pi 9 po
C. Profondeur max. de creusage	mm, pi-po	6 720, 22 pi 1 po	6 770, 22 pi 3 po	7 370, 24 pi 2 po	8 080, 26 pi 6 po
D. Profondeur max. de creusage (longueur de 8 pi)	mm, pi-po	6 540, 21 pi 5 po	6 570, 21 pi 7 po	7 190, 23 pi 7 po	7 930, 26 pi 0 po
E. Profondeur max. de creusage en paroi verticale	mm, pi-po	4 880, 16 pi 0 po	4 900, 16 pi 1 po	5 290, 17 pi 4 po	5 920, 19 pi 5 po
F. Hauteur de coupe max.	mm, pi-po	10 070, 33 pi 0 po	10 100, 33 pi 2 po	10 260, 33 pi 8 po	10 530, 34 pi 7 po
G. Hauteur max. de déversement	mm, pi-po	6 830, 22 pi 5 po	7 170, 23 pi 6 po	7 360, 24 pi 2 po	7 630, 25 pi 0 po
H. Rayon min. de rotation avant	mm, pi-po	4 180, 13 pi 9 po	4 390, 14 pi 5 po	4 340, 14 pi 3 po	4 320, 14 pi 2 po

• Forces d'excavation avec godet sur axe

Flèche	Unité	ME 6,2 m, 20 pi 4 po	Std 6,45 m, 21 pi 2 po		
		2,6 m, 8 pi 6 po	2,6 m, 8 pi 6 po	Std 3,2 m, 10 pi 6 po	3,9 m, 12 pi 10 po
Rayon du godet	mm, po	1 810, 71 po	1 623, 64 po	1 623, 64 po	1 623, 64 po
Force de pénétration – godet (normal / surpuissance)	SAE kN lb	208,0 / 228,0 46 970 / 51 380	192,0 / 209,0 43 220 / 47 190	192,0 / 209,0 43 220 / 47 190	192,0 / 209,0 43 220 / 47 190
Force d'arrachement – balancier (normal / surpuissance)	SAE kN lb	182,0 / 200,0 41 020 / 44 980	190,0 / 207,0 42 780 / 46 750	157,0 / 172,0 35 500 / 38 810	137,0 / 150,0 30 870 / 33 740
Angle de rotation du godet	deg.	164°	177°	177°	177°

CAPACITÉ DE LEVAGE (À bout de balancier sans godet)

Remarque : Pour obtenir la capacité de levage comprenant le godet, il suffit de soustraire des valeurs suivantes le poids du godet à axe ou du godet à raccord rapide.

EC330B LC (Patin std. 800 mm, 32 po, contrepoids de 6 700 kg, 14 770 lb)

	En travers du châssis porteur	Crochet de levage par rapport au niveau du sol	4,5 m, 15 pi		6,0 m, 20 pi		7,5 m, 25 pi		9,0 m, 30 pi		Portée max.											
			t	lb	t	lb	t	lb	t	lb	t	lb	Max. m / pi									
Flèche ME 6,2 m 20 pi 4 po + Balancier 2,6 m 8 pi 6 po	7,5 25 pi				*8,9	*19 750	*8,9	*19 750					*9,1	*20 060	8,2	18 640	6,8 / 21,8					
	6,0 20 pi				*9,4	*20 500	*9,4	*20 500	*9,0	*19 750	6,9	14 750		*9,0	*19 780	6,5	14 510	7,7 / 25,2				
	4,5 15 pi	*13,5	*28 880	*13,5	*28 880	*10,7	*23 090	9,5	20 500	*9,4	*20 440	6,7	14 460		8,7	19 280	5,6	12 510	8,3 / 27,2			
	3,0 10 pi	*16,9	*36 230	13,6	29 440	*12,2	*26 410	9,0	19 420	10,1	21 730	6,5	13 970		8,1	17 890	5,2	11 530	8,6 / 28,2			
	1,5 5 pi	*19,0	*41 040	12,9	27 800	*13,5	*29 250	8,6	18 510	9,9	21 210	6,3	13 500		8,0	17 540	5,1	11 230	8,6 / 28,3			
	0 0 pi	*19,4	*42 080	12,7	27 260	13,6	29 240	8,3	17 990	9,7	20 880	6,1	13 200		8,2	18 150	5,2	11 560	8,4 / 27,5			
	-1,5 -5 pi	*18,7	*40 530	12,7	27 290	13,5	29 100	8,3	17 870	9,7	20 860	6,1	13 180		9,1	20 050	5,8	12 720	7,9 / 25,7			
	-3,0 -10 pi	*16,8	*36 360	12,9	27 750	*12,7	*27 340	8,4	18 160						*10,4	*22 990	6,9	15 400	6,9 / 22,6			
-4,5 -15 pi	*12,9	*27 420	*12,9	*27 420										*10,2	*22 350	10,0	*22 350	5,5 / 17,6				
Flèche std 6,45 m 21 pi 2 po + Balancier 2,6 m 8 pi 6 po	7,5 25 pi																					
	6,0 20 pi																					
	4,5 15 pi	*15,9	*34 150	14,7	31 730	*12,4	*26 800	9,5	20 470	10,4	22 350	6,7	14 520		8,4	18 540	5,4	12 040	8,6 / 28,0			
	3,0 10 pi	*20,1	*43 120	13,5	29 190	*14,3	30 850	9,0	19 380	10,1	21 770	6,5	14 000		7,8	17 270	5,0	11 140	8,8 / 29,0			
	1,5 5 pi	*15,6	*38 070	12,9	27 730	13,9	29 840	8,6	18 500	9,9	21 250	6,3	13 520		7,7	16 940	4,9	10 860	8,9 / 29,1			
	0 0 pi	*20,1	*47 260	12,7	27 340	13,6	29 290	8,4	18 020	9,7	20 910	6,1	13 220		7,9	17 490	5,1	11 150	8,6 / 28,2			
	-1,5 -5 pi	*21,8	*47 360	12,8	27 420	13,6	29 160	8,3	17 910	9,7	20 860	6,1	13 170		8,7	19 200	5,5	12 200	8,1 / 26,5			
	-3,0 -10 pi	*19,9	*43 020	12,9	27 840	13,7	29 450	8,4	18 160						10,4	23 070	6,6	14 570	7,2 / 23,5			
-4,5 -15 pi	*16,0	*34 250	13,3	28 760										*12,0	*26 490	9,2	20 650	5,8 / 18,8				
Flèche std 6,45 m 21 pi 2 po + Balancier std 3,2 m 10 pi 6 po	7,5 25 pi																					
	6,0 20 pi																					
	4,5 15 pi	*12,3	*26 390	*12,3	*26 390	*9,9	*21 430	9,8	21 160	*8,7	*18 990	7,0	15 020		*7,0	*15 400	5,1	11 230	9,1 / 29,8			
	3,0 10 pi	*15,9	*34 110	14,0	30 310	*11,6	*25 090	9,3	19 990	*9,6	*20 870	6,7	14 430	7,8	16 770	5,1	10 930	7,3	*16 030	4,7	10 460	9,4 / 30,8
	1,5 5 pi	*18,5	*39 890	13,2	28 400	*13,1	*28 380	8,8	18 970	10,0	21 630	6,4	13 880	7,7	16 480	5,0	10 660	7,2	15 780	4,6	10 200	9,4 / 30,8
	0 0 pi	*19,4	*42 110	12,8	27 580	13,8	29 620	8,5	18 320	9,8	21 190	6,3	13 480	7,6	16 290	4,9	10 480	7,3	16 180	4,7	10 420	9,2 / 30,1
	-1,5 -5 pi	*19,2	*41 640	12,8	27 440	13,6	29 330	8,4	18 060	9,8	21 000	6,2	13 310		7,9	17 490	5,1	11 210	8,7 / 28,4			
	-3,0 -10 pi	*18,0	*38 910	12,9	27 730	*13,6	*29 350	8,4	18 170	9,8	21 160	6,2	13 460		9,1	20 320	5,9	12 970	7,9 / 25,7			
-4,5 -15 pi	*15,4	*33 070	13,2	28 450	*11,5	*24 590	8,7	18 720						*10,0	*22 040	7,6	17 000	6,6 / 21,5				
Flèche std 6,45 m 21 pi 2 po + Balancier 3,9 m 12 pi 10 po	7,5 25 pi																					
	6,0 20 pi																					
	4,5 15 pi																					
	3,0 10 pi	*16,3	*34 950	14,3	30 940	*12,3	*26 600	9,3	20 130	10,4	22 280	6,9	14 400	7,8	16 710	5,0	10 810	*5,8	*12 680	4,2	9 240	10,0 / 32,9
	1,5 5 pi	*19,9	*42 860	13,2	28 370	14,1	30 320	8,7	18 840	10,0	21 490	6,3	13 690	7,6	16 300	4,8	10 430	*6,1	*13 520	4,1	8 990	10,1 / 33,0
	0 0 pi	*21,8	47 190	12,5	26 960	13,6	29 270	8,3	17 920	9,7	20 880	6,1	13 130	7,4	15 970	4,7	10 130	6,5	14 340	4,1	9 110	9,8 / 32,3
	-1,5 -5 pi	21,8	46 580	12,3	26 460	13,4	28 730	8,1	17 450	9,5	20 540	5,9	12 820	7,3	15 840	4,6	10 010	6,9	15 290	4,4	9 680	9,4 / 30,7
	-3,0 -10 pi	*21,5	*46 570	12,3	26 560	13,3	28 660	8,1	17 390	9,5	20 520	5,9	12 800									
-4,5 -15 pi	*19,4	*41 790	12,6	27 140	13,5	29 080	8,2	17 760														

Remarques : 1. Machine en mode "Fine-F" (surpuissance), pour les capacités de levage.

2. Les charges ci-dessus sont conformes aux normes SAE et ISO de capacité de levage des excavatrices hydrauliques.

3. Les charges indiquées ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge de basculement.

4. Les charges indiquées marquées d'un astérisque (*) sont limitées par la capacité hydraulique plutôt que par la charge de basculement.

5. Contient des tableaux de mesures métriques et américaines.

ÉQUIPEMENT LIVRÉ EN SÉRIE

Moteur

Moteur diesel 4 temps turbocompressé, refroidi par eau, avec injection directe et refroidisseur d'air de suralimentation conforme aux normes d'émission Tier 2 de l'EPA (agence américaine de protection de l'environnement)
Filtre à air à 3 étages avec indicateur et pré-nettoyeur
Pré-nettoyeur d'air
Réchauffeur d'air d'admission
Arrêt électrique du moteur
Filtre à carburant et séparateur d'eau
Filtre à liquide de refroidissement
Alternateur, 55 A

Système de commande électrique/électronique

Contronics :
- Système évolué de commande de mode
- Système d'autodiagnostic
Indication d'état de la machine
Commande de puissance à détection de régime du moteur
Système de ralenti automatique
Surpuissance à une touche
Fonction d'arrêt/démarrage de sécurité

Alarme de translation
Moniteur réglable
Interrupteur général
Circuit de protection contre le redémarrage du moteur
Phares halogènes à haute capacité :
- 2 montés sur le châssis
- 4 montés sur la flèche
Batteries, 2 x 12 V / 200 Ah
Moteur du démarreur, 24 V / 6,6 kW

Système hydraulique

Système hydraulique automatique :
- Système de superposition
- Priorité de flèche
- Priorité de balancier
- Priorité de rotation
Valve de régénération de flèche et de balancier
Valve antirebond de rotation
Valves de retenue de flèche et de balancier
Système de filtration à plusieurs étages
Amortissement des vérins
Joints anticontamination des vérins
Valve hydraulique auxiliaire
Circuit de translation droite
Moteurs automatiques de translation à deux vitesses
Liquide hydraulique, ISO VG 46

Superstructure

Accès avec main courante
Contrepoids pleine hauteur de 6 700 kg, **14 770 lb**
Rangement des outils
Plaques antidérapantes en métal perforé
Blindage inférieur (robuste 4,5 mm, **0,18 po**)

Cabine et intérieur

Siège en tissu, avec chauffage et suspension pneumatique
Leviers de commande asservis, avec 3 commutateurs chacun
Chauffage et climatisation automatiques
Supports hydrauliques d'amortissement de cabine
Siège de l'opérateur et console des leviers de commande réglables
Antenne souple
Lever de verrouillage de sécurité hydraulique
La cabine, insonorisée tout temps, comprend :
- Cendrier
- Porte-gobelet
- Allume-cigarette
- Portes verrouillables
- Vitres teintées

- Tapis de sol
- Avertisseur sonore
- Grand rangement
- Vitre avant se tirant vers le haut
- Pare-brise inférieur amovible
- Ceinture de sécurité
- Verre de sécurité
- Pare-soleil : avant, toit, arrière
- Écran pare-pluie avant
- Essuie-glace de pare-brise avec fonctionnement intermittent
- Radiocassette stéréo
Préparation de montage pour kit antivandalisme
Clé de contact principal

Châssis porteur

Réglages hydrauliques des chenilles
Chaîne de chenille graissée et étanche
Protège-chenilles
Blindage inférieur (4,5 mm, **0,18 po**)

Patins de chenilles

Patins de chenilles de 800 mm, **32 po** avec triple arête

Équipement de creusage

Flèche : 6,45 m, **21 pi 2 po**
Balancier : 3,2 m, **10 pi 6 po**

ÉQUIPEMENT LIVRÉ EN OPTION (Normalisé pour certains marchés)

Moteur

Alternateur, 80 A
Chauffe-bloc : 120 V
Pré-nettoyeur à bain d'huile
Réchauffeur de liquide de refroidissement diesel
Kit de refroidissement tropical
Pompe à carburant avec filtre : 50 L/min, **13,2 gal./min** avec arrêt automatique

Système électrique

Phares supplémentaires :
- 3 montés sur la cabine, (2 à l'avant, 1 à l'arrière)
- 1 monté sur le contrepoids 1
Dispositif d'avertissement de surcharge
Feu tournant de danger

Système hydraulique

Valve de rupture de tuyau : flèche, balancier
Tuyauterie hydraulique
- Marteau et cisaille :
Alimentation à 1 pompe
Alimentation à 2 pompes
Filtre de retour supplémentaire
Tuyauterie supplémentaire pour inclinaison et rotateur
- Inclinaison et rotateur
- Grappin
- Conduite de fuite d'huile (vidange)
- Tuyauterie à raccords rapides
Raccord hydraulique rapide
Volvo, taille S3
Liquide hydraulique, ISO VG 32
Liquide hydraulique, ISO VG 68
Liquide hydraulique biodégradable 32
Liquide hydraulique biodégradable 46

Superstructure

Contrepoids pleine hauteur de 5 800 kg, **12 790 lb**
7 250 kg, **15 990 lb**

Cabine et intérieur

Siège en tissu
Leviers de commande semi-longs
Leviers de commande avec 5 commutateurs chacun
Climatiseur manuel
Protection contre les chutes d'objets (FOG)
Structure de protection contre les chutes d'objets (FOPS) montée sur la cabine
Protection solaire, toit (acier)
Écran de sécurité pour vitre avant
Essuie-glace inférieur
Kit antivandalisme

Châssis porteur

Protège-chenilles complets
Blindage inférieur (robuste 10 mm, **0,39 po**)

Patins de chenilles

Patins de chenilles de 600/700/900 mm, **24 po/28 po/36 po** avec triple arête
Patins de chenilles 600 mm, **24 po** à double arête

Équipement de creusage

Flèche : ME 6,2 m, **20 pi 4 po**
Balancier : 2,6 m, **8 pi 6 po**
3,9 m, **12 pi 10 po**

Entretien

Lampe baladeuse
Pièces de rechange
Trousse à outils complète

Les produits ne sont pas tous disponibles sur tous les marchés. En vertu de notre politique d'amélioration continue, nous nous réservons le droit de changer de spécifications et de standards sans préavis. Les illustrations ne montrent pas nécessairement la machine sous sa version normalisée.

VOLVO

**Volvo Construction Equipment
North America Inc.**

One Volvo Drive, Asheville, N.C. 28803-3447
www.VolvoCE.com

Ref. No. 32 1 435 1644
Printed in USA 2002.06-1